

炎

ほのお



【地域特集】

地域の健康と人々のつながりを
支えるスポーツ施設

五泉ファミリーボウル

【街の企業紹介】

世界の魅力的な絨毯の作り手と使い手を繋ぐ

三方舎

夏の食卓にひと工夫!

手作り簡単BBQソースの紹介!

食べる、つくる、楽しむ、見つける!

えちてんマルシェ

ホッと
おと息の

2025

夏
summer

地域の健康と人々のつながりを支えるスポーツ施設



五泉ファミリーボウル

昭和のボウリングブーム全盛期の1972年にオープンし、地域のボウリング愛好家が集う五泉ファミリーボウル。運営会社の撤退や新型コロナの流行などの困難を乗り越え、日々ボウリング場とお客さまのために奮闘する店長の青木さんにお話を伺いました。



店長
青木 隆行さん

地域に愛され続ける 歴史あるボウリング場

五泉ファミリーボウルは、日本中がボウリングブームに沸いた1972年にオープンしました。当時は県内の各地にボウリング場ができ、週末には多くの人でにぎわっていたそうです。しかし、ブームが落ち着くと閉鎖が相次ぎました。五泉ファミリーボウルも経営が厳しくなる中、何度も経営者が代わり、店長の青木さんが働き始めた2007年頃には、県外のボウリングチェーンが運営していたそうです。

「学生時代からボウリング場でアルバイトをしていて、ずっとこの業界で働いています。ボウリングを通じてお客さまと関係が生まれることがやりがいです」と青木さんは話します。

2018年に運営会社が撤退を決めたことで、五泉ファミリーボウルが閉鎖の危機に直面します。そのとき、青木さんは「通ってくれていたお客さまのためにもボウリング場を残したい」との想いで運営を引き継いだそうです。

家族みんなで楽しめる 貴重なスポーツの場

お正月やゴールデンウィーク、お盆の時期になると、五泉ファミリーボウルは家族連れでにぎわいます。「若い人はパワーがあり、ご年配の方は技術と経験があるので、年齢に関係なく一緒に楽しめるのがボウリングの魅力です」と青木さん。

最近のボウリング場は、ガター無しレーンや、小さな子どもでも投げられる滑り台型の補助具もあり、設備が充実。親子三代そろって楽しめるレジャーとしても人気を集めているそうです。

今まで支えてくれた お客さまのために

五泉ファミリーボウルでは、10年ほど前に開催した健康ボウリング教室の参加メンバーを中心に、現在もリーグ戦が盛んに行われており、毎日訪れるたくさんの方の地域の人たちによって支えられています。取材当日も、和やかな雰囲気の中でリーグ戦の試合が進行しており、参加者のひとり「良い運動になります」と笑顔で話してくれました。

地域のカルチャーセンターのように、ボウリング場は運動と交流の場としての役割も担っています。「地元」にボウリング場があること自体が宝物」と話す人も多く、従業員一人だけで営業している様子をみて、常連のお客さまが掃除を手伝ってくれることもあるそうです。

コロナ禍で来場者が減少した際には、運営資金を確保しようとクラウドファンディングに挑戦したという青木さん。いつも通ってくれるお客さまへの深い感謝の気持ちが青木さんを突き動かす原動力になっているようです。地域に根ざした五泉ファミリーボウルは、これからも笑顔があふれる場所であり続けることでしょう。

POINT



プレイ前はしっかり準備体操

投球時に腕や肩、膝に負担がかかるため、事前に準備体操をしっかりしましょう。筋肉の柔軟性が高まり、投球時の体の動きをスムーズにする効果も期待できます。取材時の試合前にも常連の方々が15分ほど入念に準備体操をしていました。

POINT

運動不足解消に効果的!

あまり体を使わないイメージがありますが、実は運動量のあるスポーツです。30分かけて3ゲームプレイすると、1時間20分の散歩と同じくらいの運動量になります。ゲームを楽しみながら色々な筋肉を使うので運動不足解消にもおすすめです。

※参考: 冊子
「健康ボウリング教室」



POINT

ボール選びは親指を意識



指穴に親指を入れて回しても引っかからず、少し余裕があるくらいが理想です。指穴のサイズは、重いボールになるほど、穴が大きくなっています。投げやすくなるので、ぜひ自分に合うボールを探してみてください!

POINT

小さなお子さん連れにもおすすめ

親子ちびっ子専用レーンだけでなく、通常のレーンもガター無しにカスタマイズが可能! 滑り台を使ってストライクを出すのはコツがあるので、大人も一緒に楽しめます。



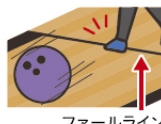
POINT

押さえておきたい基本マナー

- 隣の人と同時に構えたり、投球しない
事故防止のため、隣の人が投げて戻るまで待ちましょう。
- ベンチ内で飲食禁止
靴底が汚れるとシューズが滑らなくなり大変危険です。水分補給はベンチの端で行いましょう。

●ファールラインを踏み越えない

ファールラインを踏み越えると0点になります。



ファールライン

●靴下は必ず履く

レンタルシューズは、必ず靴下を着用してください。

青木さんに聞いた

ボウリングを楽しむポイント!



INFORMATION



五泉ファミリーボウル

〒959-1834 五泉市木越1930
☎ 0250-43-1688
⑤ 平日: 12:00~16:00
土曜: 10:00~17:00、18:30~21:00
(第4・5土曜: 10:00~17:00)
日曜・祝日: 10:00~17:00
※営業時間が変動する場合があります。
必ず事前にお電話でご確認ください。
🕒 月曜日

料金

- 1ゲーム
一般: 550円
学生: 500円
高校生以下: 450円
会員: 400円
- レンタルシューズ
1足: 300円

COMING SOON!

女性プロボウラーが 来場予定!

春に大好評だったプロボウラー来場イベントを受け、秋もイベントを企画中です。なかなか会えないプロ選手を迎えてのイベントは、大いに盛り上がります! イベントの情報は、店内に掲示されるのでご確認ください。



エアホッケーや卓球も楽しめます!

3ゲームパック(シューズ代込み)

大人1,700円、小人(高校生以下)1,400円

5ゲームパック(シューズ代込み)

大人2,200円、小人(高校生以下)1,700円

3時間投げ放題パック(シューズ代込み) ※土・日・祝日のみ

大人2,400円、小人(高校生以下)1,700円、会員2,000円

※2025年7月現在の料金情報です。

お得なパックにも注目!!

知っていますか？

地元の企業
あんな企業
こんな企業



地元で頑張っている企業のみなさんを
エチテン目線でご紹介！今回は、
新潟市秋葉区で絨毯の魅力を広める事業を
展開する「三方舎」に潜入してきました！

ギャツペに魅了されたオーナーが

絨毯の魅力を世界へ発信

三方舎は、絨毯を中心に快適な住空間を提案する会社です。祖父の代から家具店を営むファミリーで育ったオーナーの今井正人さんが、イランのギャツペ（遊牧民族が、羊毛を使い草木染めで作る絨毯）に魅了されたことが事業の原点でした。「オーナーが最初

日本での販路を確立し

世界中の職人を陰で支える

日本でギャツペのムーブメントを起した今井さんが、次に目指したのは、まだあまり知られていない世界各地の良質な絨毯を広めることでした。三方舎では、作り手をとっても大事に考えており、世界中で伝統を受け継いできた職人たちと一緒

に、日本の住空間に合う独自のブランドの絨毯を販売。販路を築くことで、世界各地の伝統的な織物の技術が、未来へ続くよう後押しをしています。

代表ブランドの「GOSHIMA絨毯」は、モロッコやネパールの優れた職人の手で一枚一枚作られるオーダーの絨毯シリーズです。このブランドの立ち上げにより、衰退していたモロッコ絨毯の復興にも一役買ったそうです。

また、2024年に立ち上げたばかりのブランドが、アフガニスタン・ガズニ州で織られ、シルクのよ

話を伺った方

三方舎
事業統括マネージャー
白井健章さん

今回の調査員

広報人財部
広報人財グループ
高橋



生活を豊かにする絨毯を

気軽に体験できる猪苗代店

うな上品な毛艶のある「Ghaznin（ガズニン）」。素晴らしい技術を持ちながら、紛争地帯のため思うように商品を流通できない現地の職人たちに光を当てたブランドです。現在、今井さんがこの新ブランドの絨毯を全国に広めようと、京都で専門ショップの開店を計画中とのことです。

事業統括マネージャーの白井さんも、絨毯に魅了されたひとりでです。「絨毯を敷くだけで、家族が集う象徴的な場所ができます。なくても暮らせますが、絨毯ひとつで家族が集まり、会話が生まれ、暮らしがもっと豊かになります」と白井さん。お店では、絨毯を中心に、カーテンや照明など住む人に合わせたインテリアをトータルに提案してくれま

す。現在は2店舗を展開しており、新潟市の店舗は予約制です。主に提携している工務店のお客さまとの打ち合わせの場として活用されています。「気軽に商品を見たい方には、猪苗代店をオススメしています」と白井さん。福島県の店舗「ジクウノアトリエ猪苗代」は、猪苗代湖畔の廃校を利用した複合施設の中にあり、カフェやキャンプ場なども併設しているとのこと。夏や秋の行楽の目的地として、出掛けてみてはいかがでしょうか。



世界の魅力的な絨毯の作り手と

INFORMATION



三方舎 (ジクウノアトリエ)

〒956-0832
新潟市秋葉区秋葉3-10-4
☎0250-27-1529
🕒11:00~18:00 ※要予約



CHECK!



絨毯、インテリアを体感できる ジクウノアトリエ猪苗代

廃校を活用した複合施設エリア「Roots(ルーツ)猪苗代」内にある店舗。予約不要で、気軽に絨毯やインテリアを体感できます。カフェやキャンプサイトを併設し、サウナやグランピングの体験も可能です。

ジクウノアトリエ猪苗代

〒969-2275
福島県耶麻郡猪苗代町
山湯湊志田191 Roots猪苗代2F
☎0242-23-4339
🕒11:00~17:00
🌟火曜・水曜(祝日は営業)



手作り簡単BBQソースの紹介!



冷蔵庫にある調味料で手軽に作れる、夏にぴったり
のBBQソースをご紹介します。お肉はもちろん、夏野
菜にもよく合うので、毎日のごはんに大活躍! いつも
の食卓にちょっとした“ひと工夫”を加えて、夏の味わ
いを楽しんでみませんか?

今回は、家庭料理教室さちこを
主宰する園田幸子さんに
お話を伺いました。



材 料

- 玉ネギ 1/4個 (50g)
- ニンニク 1/2かけ
- A ●トマトケチャップ 大さじ2
- ウスターソース 大さじ2
- しょう油 大さじ3

作り方

- 1 > 玉ネギとニンニクをすりおろし、ボウルに入れる。
- 2 > 1にAを加えて混ぜ合わせる。



※BBQソースを使った調理例

おすすめポイント

- お好みの肉や野菜を焼いてBBQソースをかけ
ても、炒め合わせても美味しくいただけます。
- 焼き肉のタレのように使えるソースです。

Profile

調理師、食生活指導士1級、介護食士2級、フードコーディネーター3級
キッズキッチンインストラクター

園田幸子さん

事務職員として二十数年勤務した後、調理師
専門学校へ入学。卒業後は料理教室の企画や
助手等を経験し、現在は自宅で家庭料理教室
さちこを主宰。自宅教室の他には企業や料理
サークル等の講師をさせていただいています。
「身近な食材を使って、手軽に作ることができる
家庭料理」を心がけています。

えちてんスクール料理教室

越後天然ガスのショールームでは、
「ちょっとおしゃれな家庭料理」をテ
マにした料理教室を開いています。毎
日の食卓が少しだけ特別になるよう
な、そんなレシピを生徒さんと一緒
に楽しんでいます。

えちてんスクール
申し込みHP

えちてんスクール
Instagram



食べる、つくる、楽しむ、見つける！

えちてん
ECHITEN MARCHE
マルシェ

今秋
開催予定！



越後天然ガス
ECHIGO NATURAL GAS LTD.



HP



Instagram

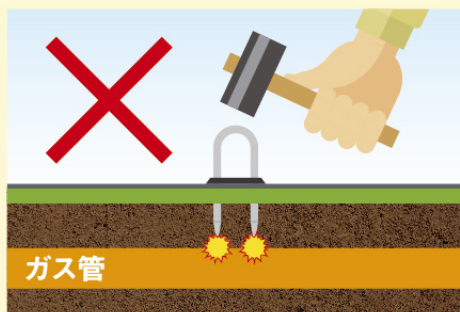
※開催内容は予告なく変更・中止となる場合があります。最新の情報は越後天然ガスホームページまたはえちてんマルシェInstagramをご確認ください。



防草シートを設置するときは
ガス管にご注意を！

防草シートを固定ピンで留めるときに誤ってガス管を損傷させてしまう事故が増えています。越後天然ガスがガス管の埋設位置をお調べしますので事前にご連絡ください。

連絡先 0250-24-2171



エチテン × ごはん部

社員のイチオシグルメをご紹介!



満足度の高い
シュークリームです!

今回の担当は…!

供給部
導管建設グループ
橋本

INFORMATION



プレューシュ
おうちde菓子工房 PELUCHE

📍新潟市秋葉区山谷町3丁目28-3
🕒水曜・土曜 11:00~18:00
🌿月曜・火曜・木曜・金曜・日曜
お問い合わせはInstagramのDMへ

Instagram



「おうちde菓子工房 PELUCHE(プレューシュ)」の シュークリーム 250円(税込)

秋葉区の閑静な住宅街にある、水曜日と土曜日だけオープンするケーキ屋さんです。住宅の一部が店舗になっており、扉の肉球のマークが目印。イチオシの「シュークリーム」は、シュー生地が絶品! シューをふたつに割って食べると、上はサクサク、下はしっとりで異なる食感が楽しめ、一度に二度おいしいシュークリームです。さらに、他のケーキを食べても丁寧な仕事ぶりが感じられ、家庭的でやさしい味わいが魅力です。

ホールケーキの予約注文はもちろん、「こんなケーキが食べたい」といったリクエストにも応じてくれるので、自分だけの特別なケーキもお願いできます。

訪れるたびに新しい発見があるのも楽しみのひとつ

ショートケーキなどの定番スイーツも人気ですが、店主の「好き」を形にした日替わりケーキは要チェックです。お店のロゴと同じ肉球モチーフのフィナンシェは、見た目も可愛らしく贈り物にもぴったり。



▲肉球モチーフの「フィナンシェ」は、プレーン味とチョコ味のセットです。



▼ショーケースにはどんなケーキが並んでいるのか、毎回楽しみです。

ガスのことならお任せください!

こんな仕事をしています

お客さまの新築やリフォームに伴うガス工事の設計や見積、施工管理を担当しています。責任ある仕事にやりがいを感じています。

会社の良いところ

業務で困ったことや判断に迷う場面でも気軽に相談できる先輩が多く、安心して仕事に取り組めるところが魅力です。

休日の過ごし方

運動不足を感じたことがきっかけで、数年前から山登りを始めました。今年もまた登りたいと思っています。山頂が近づくほど体力的にはきつくなりますが、登りきった先で見渡す景色は格別。言葉では言い表せない達成感があります。

